

ЯНИС КУШКИС

Ŗ, ŗ

Даже Сталин признал,
что взгляды Марра ошибочны.

И кто-то поверит,
что нас до сих пор заставляют использовать марристический язык?!..

Невероятно, но это так.

Но возобновить использование запрещённого не сложно и не невозможно.

НАЧНИ И ТЫ!

В приложении — список слов, которые следует писать с ŗ.

Магистр филологии ЯНИС КУШКИС

R, r

© Jānis Kušķis 2004

© Eraksti 2004

ISBN 9984-771-37-7

8 lpp. / ~ 0, 22 MB

Переведено на русский язык Ходзько Д. А.

2023

Буква **ŗ** необходима в латышском письме. Она присутствовала в нашей письменности на протяжении многих веков, но была уничтожена во время советской оккупации в 1946 году. В то время в советском языкознании господствовало такое антинаучное направление, как марризм (не путать с марксизмом). Марристы считали язык классовым явлением, что на самом деле не имеет никакого отношения к действительности. Для того чтобы показать, что язык в «социалистической» стране отличается от «буржуазного», сознательно производились различные трансформации. С этой целью латвийские марристы решили заменить букву **ŗ** на **г**. Вот, в латышской письменности в Советском Союзе не будет буквы **ŗ**, ведь эта буква мешает строительству социализма в Латвии. Специальным решением Латвийского советского правительства в 1946 году было запрещено употребление буквы **ŗ**.

Но на самом деле буква **ŗ** нужна, чтобы показать изменение согласных, которое есть во втором и пятом склонениях существительных, а также в первом спряжении глаголов. Буква **ŗ** способствует правильному использованию узкого **е**, **ē**. Она также способствует правильному написанию и произношению имён собственных, взятых из тех языков, в которых есть этот звук.

Во **втором склонении** чередование согласных происходит в родительном падеже единственного числа и во всех спряжениях множественного числа, например *brāļa, brieža, gulbja; brāļi, brieži, gulbji; brāļu, briežu, gulbju; brāļiem, briežiem, gulbjiem* и т. д. Точно так же следует писать **ŗ**: *asaŗa, asaŗi, asaŗu, asaŗiem* и т. д. Также польза от буквы **ŗ** хорошо проявляется в различении значения слов. *Asaŗa* (слеза) может течь из глаза. Но плавники у *asaŗa* (окуня) острые.

Очень практично писать букву **ŗ** в тех словах, где ей предшествует гласная **е** или **ē**. Буква **ŗ** показывает, что в родительном падеже единственного числа и во всех формах множественного числа необходимо произносить именно узкое **е** или **ē**, а не широкое, как ныне часто можно услышать, например *bēŗa, beŗi, beŗu, bēŗiem* и т. д., *veseŗa, veseŗi, veseŗu, veseriem* и т. д. Таких слов довольно много, например *dālderis, delveris, dziedzeris, kļiņģeris, ķeceris, lēveris, melderis, pliederis, pūderis, teteris, toveris, venteris* (см. Приложение), а также с долгим **ē**: *mēŗis, vēŗis*. Есть также довольно много подобных иностранных слов. В наше время часто можно слышать не совсем разумные предложения о том, что в иностранных словах следует произносить широкое **е** перед **г**. Так как в иностранных словах мягкое **ŗ** не пишется, в них часто можно услышать широкое **е** в родительном падеже единственного числа и во всех формах множественного числа, хотя узкое **е** должно произноситься, например, в родительном падеже единственного и множественного числа слов *buferis, dīleris, fermeris, koferis, laineris, līderis, mākleris, nēģeris, orderis, polderis, propelleris, šīferis, šoferis, tīģeris, trāleris, treneris* и во многих других, оканчивающихся на *-eris* в форме именительного падежа единственного числа. Также в названиях месяцев *janvāris, februāris, septembris, oktobris, novembris, decembris* в родительном падеже единственного и множественного числа стоит **ŗ** перед окончанием. То же самое относится и к нескольким личным именам, таким как *Gundaris, Haris, Juris, Lauris, Nauris, Pēteris*.

Написание буквы **ŗ** во всех упомянутых словах второго склонения помогает понять грамматический строй латышского языка. Слова, в которых чередуются буквы **г/ŗ**, не являются исключениями, но являются такими же латышскими словами, как и все другие слова второго склонения с чередованием согласных.

У существительных **пятого склонения** изменение согласного происходит только в форме родительного падежа множественного числа: *egle - egļu, priede - priežu, upe - upju*. Точно так же у слов, оканчивающихся на *-re* в форме именительного падежа единственного числа, например *nozare - nozāŗu, pacere - paceŗu*. И точно так же у слов *apdare, atspere, atvere, austere, bedre, bumbiere, friziere, iecere, kāre, ķivere, makšķere, niedre, niere, novakare, odere, pārkare, piere, sanitāre, saskare, spāre, stendere, vāvere, veldre* и других. В словах пятого склонения с **е** или **ē**, за которым следует **ŗ**, этот гласный следует произносить узко, как и перед другими мягкими согласными, например *bedŗu, bēŗu*. В последнем слове сейчас часто можно услышать фальшивое широкое **ē**: *bēŗu komisija, bēŗu gājiens*, потому что мягкое **ŗ** не пишется.

Также буква **ŗ** в словах пятого склонения помогает понять грамматический строй латышского языка. Как есть *egle - egļu, spēle - spēļu*, так есть и *bedre - bedŗu, bēres - bēŗu*. Слова, оканчивающиеся на *-re*, являются такими же словами, а не исключениями, как и любые другие слова пятого склонения (в шестом склонении нет слов с **ŗ** перед окончанием).

С тех пор, как было запрещено написание **ŗ**, у глаголов **первого спряжения**, оканчивающихся в инфинитиве на *-rt, rties*, появилось множество ошибок в произношении. Если в таких словах есть **е** в корне, то оно должно произноситься узко во всех формах настоящего времени, а также в других формах, образованных от

основы настоящего времени. Подобно тому, как узкое *e* или *ē* произносится в словах *ceļu, plēšu, slēpjū*, оно должно произноситься и в словах *beļu, dzeļu, ķeļu, peļu, speļu, sveļu, tveļu, veļu*. Слова с приставкой также произносятся с узким *e*: *iebeļu, pabeļu, sabeļu* и т. д. Узкое *e* также есть во всех формах, образованных от настоящего времени этих глаголов, например *beļams, beļot, jābeļ*. Есть довольно много глаголов первого спряжения, оканчивающихся на *-rt, -rties*, но не имеющих в корне *e*, например *art, bārt, burt, durt, irt, kārt, kurt, skart, šķirt*. У них также пишется *ŗ* в формах настоящего времени, например, как есть *kaļu*, так же есть и *aŗu*.

Нетрудно запомнить, когда пишется мягкая *ŗ* в существительных второго и пятого склонений и в глаголах первого спряжения. Проще всего поставить рядом похожее слово с другим согласным, например с *l*. Точно так же, как твёрдая буква *l* присутствует в слове *dēlis*, так же твёрдая буква *ŗ* присутствует в слове *bēris*. Где в формах мягкая *ļ*, там же и мягкая *ŗ*: *dēļa, bēra; dēļi, bēri; dēļu, bēru; dēļiem, bēriem* и т. д. Так же и в пятом склонении: *spēles, bēres; spēļu, bēru*. Точно так же и в первом спряжении: *celt, dzert; ceļu, dzeļu; tu cel, tu dzer; viņš ceļ, viņš dzer; ceļam, dzeļam; ceļat, dzeļat; jāceļ, jādzer; ceļams, dzeļams; ceļot, dzeļot; celdams, dzerdams*.

Есть **четыре слова**, оканчивающихся на *-š*, которой предшествует мягкая *ŗ*: *kaŗš, vaŗš, gaŗš, kuŗš*. Окончание *-š* (вместо *-s*) как раз связано с тем, что ему предшествует мягкое *ŗ*. Это то же самое, что и окончание *-š* в других односложных словах с мягким согласным перед окончанием, например *ceļš, zaļš, viņš*.

В производных от этих слов употребление твёрдых и мягких согласных совершенно последовательно: как есть *ceļš, ceļiņš*, так есть и *kaŗš, kaŗiņš*, как есть *ceļot*, так есть и *kaŗot*.

Буква *ŗ* очень полезна для записи имён собственных из тех языков, в которых есть мягкий *ŗ*. Такими языками являются славянские языки и язык наших ближайших родственников — литовский. В советское время литовцы оказались более изобретательными. Они не отказались от смягчения *ŗ* в своих текстах, которое они обозначают буквой *i* подобно полякам. Литовская фамилия Вагнорюс должна правильно писаться по-латышски — *Vaņņorus*, а не *Vaņņoris*, как в современных текстах. Точно так же в русских именах собственных: *Gorkijs* (не *Gorkijs*), *ŗazaņa* (не *Rjazaņa*, ведь вы говорите по-латышски, а не по-русски).

В латышской письменности прежних веков присутствовала буква *ŗ*. Её также без труда использовали иноязычные, которые без труда писали по-латышски. Многие противники буквы *ŗ* утверждают, что она была отменена ещё в «буржуазной» Латвии. Но это произошло лишь после чьей-то непрошенной рекомендации, и продлилось всего год. После возражений работников образования эта буква была восстановлена. В советское время протестовать против отказа от употребления *ŗ* было невозможно, ведь это грозило увольнением с работы и ссылкой в Сибирь.

После Второй мировой войны тысячи латышей, особенно из интеллигенции, уехали на Запад. Они боялись ужасов, которые пережили латыши во время Первой советской оккупации. Конечно, латыши за границей не подчинились решению советского правительства об отказе от буквы *ŗ*. В зарубежных латышских книгах буква *ŗ* использовалась и используется постоянно. Теперь издания с ней доступны и в Латвии. Многие их читают и, возможно, даже покупают. У иностранных латышей гораздо меньше ошибок в словах, в которых в оккупированной Латвии пропускали букву *ŗ*.

Многие чиновники советской эпохи активны и поныне, и продолжают защищать различные ошибки советского времени, в том числе написания без буквы *ŗ*. Они демагогически называют эту букву «навязанной иностранцами», но при этом не возражают против написаний без *ŗ*, навязанных Советской Россией во время оккупации. Демагогически также утверждается, что, отказавшись от буквы *ŗ*, латыши уменьшили влияние русского языка на латышский, потому что в русском языке есть мягкий *ŗ*. Однако стоит отметить, что во время оккупации некоторые русские лингвисты даже рекомендовали сохранить мягкую *ŗ* в латышском письме, и не для усиления влияния русского языка, а потому, что *ŗ* так же хорошо вписывается в латышское письмо, как и другие мягкие согласные. Одним из аргументов сторонников отказа от *ŗ* также является то, что написание этой буквы якобы затруднит изучение орфографии. На самом деле в латышских школах до 1946 года дети учились без особых затруднений писать мягкие *ŗ* в нужных местах, а также произносить узкое *e* перед мягкой *ŗ*. Нынешние студенты ничуть не хуже их, и вполне могут делать так же. Ненавистники буквы *ŗ* до сих пор всячески пытаются оправдать преимущества отказа от *ŗ* — якобы таким образом экономится типографская краска. Единственной выгодой за полвека можно считать экономию килограмма типографской

краски. Зато другие «преимущества» весьма жалки: нарушается понимание чередования согласных в латышском языке, следовательно — повреждается грамматика; получили широкое распространение неправильные произношения с широким *e* или *ē* перед отсутствующим на письме мягким *ŗ*; имена собственные из других языков пишутся неверно. И иностранные лингвисты смеются над нами за то, что мы столь долгое время придерживаемся орфографических ошибок, введённых при марризме.

Мы знаем, что лингвист Янис Эндзелинс, а также химик Паулс Валденс являются самыми выдающимися учёными Латвии. Их имена до сих пор упоминаются в мировой научной литературе. Нынешние ненавистники буквы *ŗ* не питают ни малейшего уважения к крупнейшему исследователю латышского языка и создателю латышской письменности. Я. Эндзелина всячески оскорбляют, приписывают ему разные ошибки, в том числе будто бы навязанные им глупые употребления мягких согласных: *teāŗris, novembŗis, pavasarŗis, upuŗis, lŗderŗis, komandierŗis, mŗŗis*. Ничего подобного не предлагали ни Янис Эндзелинс, ни Карлис Миленбахс, которые заложили основы латышской письменности и культивировали её так, как редко культивируют любую другую письменность. Оклеветав Я. Эндзелина, эти негодяи сильно подорвали авторитет латышских языковедов. Наслушавшись за полвека бреда, приписываемого Эндзелину, люди перестали доверять даже здравомыслящим предположениям лингвистов. Латвии пора избавиться от этого.

Пять лет назад мы отметили юбилеи Яниса Эндзелинса и Карлиса Миленбаха, а также девяносто лет созданной ими латышской письменности. 18 января 2003 года исполнилось 150 лет со дня рождения Карлиса Миленбаха, а 22 февраля — 130 лет со дня рождения Яниса Эндзелина, а в ноябре созданной ими новой латышской орфографии исполнится 95 лет. О двух лингвистах было написано в 1998 году в первом номере журнала «Skolotājs», а о созданной ими латышской письменности — в пятом номере 1998 года. Эти номера журнала можно легко найти, и то, что там написано, здесь повторяться не будет.

За те полвека, когда было запрещено писать букву *ŗ*, употребление обозначаемого ей звука сильно сократилось. Но будет неверным утверждение, что латыши — это народ, который не может произнести этот звук. Большинство латышей знают русский язык и без труда смягчают в нём согласные. Точно так же они могли бы смягчать звук *ŗ* и в латышском, если бы только они сознательно не отказывались от этого.

Сейчас много говорят о строительстве различных памятников. Есть также предложения по установке памятников Янису Эндзелину и Карлису Мюленбаху. Они заслуживают памятников, но лучшим памятником им является культивируемый латышский язык и созданная ими латышская письменность. Необходимо устранить повреждения, нанесённые латышской письменности во время советской оккупации, и восстановить написание буквы *ŗ* там, где это необходимо. Если же кому-то трудно говорить на мягком латышском языке, то никто его не обязывает это делать. А вот на письме нужна мягкая буква *ŗ*. Учителя должны были бы обсудить это со своими учениками.

Эта статья следует латышской орфографии, созданной Карлисом Миленбахом и Янисом Эндзелином.

Аналогия между *l - ļ* и *ŗ - ŗ*

I спряжение:

celt dzert

ceļu dzeru

tu cel dzer

viņš ceļ dzer

ceļam dzeram

ceļat dzerat

cēlu dzēru

celšu dzeršu

jāceļ jādzer

celtu dzertu
ceļams dzeņams
ceļošs dzeņošs
celts dzerts
cēlējs dzērējs

Так же и с другими словами: art, bārt, bērt, durt, ķert, skart, tvert, urbt и др.

I склонение:

ceļš kaŗš
ceļa kaŗa
ceļam kaŗam

и т. д.

Так же vaŗš, gaŗš, kuŗš

Также ceļot kaŗot
celiņš kariņš

II склонение:

dēlis mēris
dēļa mēŗa
dēlim mērim

и т. д.

dēļi mēŗi
dēļu mēŗu
dēļiem mēŗiem

и т. д.

Так же bēris, būris, Māris, mūris, Pēteris, stūris, vēris и др.

V склонение:

spēles bēres
spēļu bēŗu
spēlēm bēŗēm

и т. д.

Так же серуре, ore, svīre, vāvere и др.

Мягкое **Р** или **ŗ** в иностранных именах собственных: Chaŗkova, Gorķijs, Raŗovs, Raŗaŗa, Vagņoŗus и др.

Приложение

В приложении присутствуют почти все слова, в которых по указанным выше закономерностям должен употребляться мягкий ʄ. Вроде бы много, но если помнить о закономерностях использования, то ничего особо сложного тут нет.

Слова, в которых используется ʄ, в некоторых курземских говорах не отмечены.

Adapteris, aģitatore, airis, aizart, aizbērt, aizdare, aizdurt, aizezere, aizirties, aizkart, aizkārt, aizkurt, aizķert, aizmugure, aizsargcepure, aizsargmūris, aizskart, aizspert, aizķert, aizstūris, aizture, aizturis, aizvērt, aizvērties, aizvēsture, aizķerties, aizšķirt, aizšķirties, aizžogotājtrāleris, aktieris, akušiere, akušieris, aldaris, aldaŗmeistars, altāris, altāŗglezna, altāŗtelpas, amatieris, amfiteātris, Andris, antreprenieris, apart, apaŗami, apbērt, apbuŗošs, apburt, apcere, apdare, apdzert, apdzerties, apkaŗotas, apkāre, apkārt / kā darb. vārds /, apkārties, apkure, apķert, apķerties, apspert, apsveroŗa, apsvērt, apture, aptvert, aptvere, aptveŗošs, art, aŗamais, aŗamās, asaris, asinskāre, astere, astonŗstūris, atart, atbērt, atburt, atcere, atdurt, atdzerties, atdurt, atdurties, atirties, atkārties, atomkaŗš, atspere, atspeŗdurvis, atspert, atsperties, atsvērt, atsvērties, atšķirt, atšķirties, atture, atvere, atvērt, atvērties, austere, autoamatieris, autore.

Ādgēris, āmuris, āre.

Balansieris, balbieris, baltseris, baltskaris, bambusniedre, baņķieris, baudkāre, bauris, bāŗa, bērns, bāris, bārt, bārties, bedre, beķeris, beķeŗkundzes, berberis, bēres, bēris, bērt, bibliotekāre, biedre, biķeris, birģeris, birt, blēņdaris, bļauris, bokseris, bortinŗenieris, brāķeris, brigadiere, brigadieris, brīnumdaris, bruņucepure, Bŗusovs, brūveris, buferis, bukanieris, Bulduŗi, bulduris, bulvāris, bumbiere, bumbieris, bunkuris, burt, būris, būvbedre, būvinŗenieris, būvkantoris.

Caurduris, ceļabiedre, centrālapkure, cepure, cietpauris, cukurniedre.

Ķetrstūris.

Charakteris, Chaŗkova.

Dakteris, darbabiedre, daudzstūris, dālderis, decembris, deklamatore, delveris, dezertieris, dibenmakŗķere, dienderis, dieveris, dievturis, diktore, direktore, dispeķere, divpusveŗamie, dīleris, doktore, donore, dore, draiveris, dubliere, dublieris, dukuris, duŗamo, durt, durties, dūkanbēris, dūkuris, dūmtveris, dūre, dzejdaris, dzeŗamais, dzeŗamnauda, dzert, dziedzeris, dzirties, dzīvesbiedre.

Dŗemperis.

Ekslibris, eksportieris, esteris, elektromontieris, elperis, eseris, etaŗere.

Ēteris.

Februāris, feldŗere, feldŗeris, fermeris, filmaktieris, filmdaris, finieris, flibustieris, fotoamatieris, fotoreportieris, friziere, frizieris, furaŗieris.

Galvturis, gangsteris, gaŗām, gaŗdibene, gaŗlaicģgs, gaŗlaikot, gaŗŗļaukus, gaŗŗ, gateris, gauris, glāzturis, gleķeris, gleznturis, gliseris, godkāre, Goŗkijs, grantsbedre, Grāveris, gravieris, grenadieris, grieķeris, gruntsmakŗķere, Gundaris.

Ģērbkambaris.

Haris.

Ieart, iebērt, iecere, iedurt, iedurties, iedzert, ieirties, iekaŗot, iekāre, iekārt, iekārties, iekurt, iekurties, iekert, iekerties, iepērt, iere, ieris, iespert, iesvērt, ietvert, ietvere, ietveŗoŗa, ievērt, importieris, iniciāture,

inspektore, instruktore, inženiere, inženieris, inžnierzinātnes, irt, irties, izart, izbārt, izbārties, izbērt, izdzert, izdzerties, izdurt, izkārt, izkārties, izkurt, izķert, izpērt, izspert, izspurt, izsvērt, izšķiņošs, izšķirt, izšķirties, izpērties, izvērt, izvērties.

Īre.

Janvāris, jāapsveņ, jāķrūp / mucā /, jebkuņš, jēre, jokdaris, jokupēteris, jubilāre, Juris, juvelieris.

Kambaris, kambaņjunkurs, kambaņkungš, kamerkoris, kamerorķestris, kantoris, Kaņieņa ezers, kaperis, kapeņkuģis, karabānieris, karakteris, karaļpāris, kaņavārs, karceris, kaņot, kaņš, karteris, kāre, kārt, kārties, kasiere, kasieris, kaskadieris, kavalieris, kaņokcepure, kinoaktieris, kinoamatieris, kinoreportieris, kinoteātris, kirasieris, klamburis, klavierdarbi, klavieres, klavieršpēle, klenderis, kleperis, kliņģeris, kliperis, klīsteris, klosteris, klosterškola, klunkuris, kodolkaņš, koferis, kolportieris, komandieris, kombainieris, komivojaņieris, kompostieris, konduktore, kontroliere, kontrolieris, konverteris, konteineris, kore, korrektore, koris, krānskuris, krāteris, kreiseris, kroģeris, kroņlukturis, krūšturis, kučieris, kupris, kurjēre, kurt, kurties, /uguns / kuņas kuteris, kūre, kuņš.

Ķauris, ķeceris, ķeiris, Ķemeņi, ķert, ķerties, ķesteris, ķezbere, ķivere, ķīris.

Labdare, labdaris, laineris, lasātkāre, latvietieris, Lauris, lākturis, lēveris, lidvāvere, liekšķere, lielvēderis, Liezēris, līģeris, liķieris, līderis, lozbēre, lukturis, ļaundare, ļaundaris.

Makšķere, maniere, manikīre, mantkāre, maņķieris, masiere, masieris, matatspere, mākleris, mālbedre, mālderis, marodieris, mauzeris, Māris, mātere, māzeris, meistare, melderis, menedžeris, metieris, mēris, Mēņu pagasts, mieturis, miezeris, mikseris, miljardieris, mirres, mīnieris, Modris, montieris, moris, motoamatieris, mundieris, Muris, muskare, musketieris, musturis, mušmire, mūķīzeris, mūris.

Naktscepure, naktsšņore, namdaris, namturis, Nauris, nātre, neaizskaņamība, neapsveņams, nēģeris, niedre, niere, nivelieris, nobērt, noburt, nodurt, nodurties, nodzert, nodzerties, nokare, nokārt, nokārties, noķert, nopērt, nopērties, nospert, nospurt, nostūris, nosvērt, nosvērties, nošķirt, nošķirties, notvert, novakare, novātoire, novembris, nozare.

Odere, odieris, ofīcieris, okšķeris, oktōbris, olenderis, operteātris, orderis, ore, orientieris, orķestris.

Pabārt, pabērt, pacere, padzert, padzerties, pagaņām, pagaņš, pait, pakaņamais, pakare, pakārt, pakārties, pakurt, paķert, palīģnozare, pamatnozare, panātre, papildnozare, papīrusniedre, parlamentāris, partnere, partneris, partneņattiecības, partneņfirma, paveņams, pavērt, pārart, pārbērt, pārdurt, pārdzerties, pāris, pārkare, pārkārt, pārkārties, pārķert, pārsvērt, pārsvērties, pārsķirt, pārsķirties, pārtvert, pārvērt, pasaņziere, pasaņzieris, paspert, pastaris, pašapcere, pašķirt, pašķirties, patvāris, patverties, pauperis, pauris, pavakare, pavasaris, pavāre, pavēdere, pavērties, pazare, pedere, pedikīre, peidžeris, peldcepure, pensionāre, pērmindēris, pērt, pērties, peņas, Pēteris, Pēteņbaznīca, piebērt, pieburt, piecstūris, piedurt, piedurties, piedzert, piedzerties, pieirt, pieirties, piekare, piekārt, piekurt, pieķert, pieķerties, piere, pieskare, pieskarties, piespert, piesvērt, piešķirt, pievakare, pievērt, pievērties, piķieris, pilsoņkaņš, pioniere, pionieris, pirtskuris, planieris, plāksteris, pleijeris, pliederis, plikpauris, plīvuris, polāre, polderis, polsteris, Porīteris, porteris, prāģeris, prezbiteris, priekšdziedzeris, priekškambaris, priekškaņamā atslēģa, priekšpavasaris, priekšvēsture, priesteris, printeris, privātsēkretāre, profesore, prokurore, propelleris, provizore, puduris, pulveris, punduris, punduņkociņš, punduņvalsts, pusgaņš, pusnetveņami, pusviņu, puzuris, pūderis, pūdeņcukurs.

Radioamatieris, rakaris, rapieris, Raņana, reketieris, reģistrātoire, resnvēderis, revolveris, reportieris, revolūcionāre, režisore, rēderis, rieris, rijkuris, rokturis, roņulicēģi, roveris, runaskoris.

Ķuriks, ķurikovieši.

Saart, sabārt, sabārties, sabērt, sabotieris, sadure, sadurt, sadurties, sadzert, sadzerties, sakārt, sakurt, saķere, saķert, saķerties, sairt, saldkāre, salpetris, sanitāre, sapērt, sapieris, sarmatieris, saskare, saskarties,

saspert, sasvērt, sasvērties, satvert, savērt, sābris, sānsvere, sāre, scepteris, sekretāre, semestris, senvēsture, septembris, sešstūris, sēre, sērt, signāлтаure, Silvestris, skalturis, skart, skarties, skāteris, skrīveris, skroderis, skroderdienas, skujbire, skulptore, slavaskāre, smalcīre, smeceris, smēre, snaipere, snaiperis, spāre, spārturis, spert, sperties, spēkpāris, spirālatspere, sprintere, sprinteris, spīķeris, Spuris, starteris, stažiere, stažieris, stendere, store, stūre, stūris, stūrakmens, sufliere, suflieris, susuris, svečturis, svērt, svērties, svīre, svīteris.

Šaujampulveris, šīberis, šīferis, šinderis, šķriņu šķrapu, šķetere, šķilteris, šķiperis, šķirt, šķirties, šķore, šķūre, šlāgeris, šleseris, šņiķu šņerķu, šņore, šņoržābaki, šoferis, šoneris, špalieris, špikeris.

Taisnstūris, taure, teātris, tenderis, teneris, tenteņu tenteņiem, termopāris, testeris, teteris, Teterkalniņš, tīģeris, tīteņu dancis, toveris, traktieris, traleris, trāleris, transportieris, tranzītpasažieris, traperis, trekteris, trenāzieris, trenere, treneris, trijstūris, trijzaris, trijžuburis, trīsžuburis, trilleris, trimestris, triperis, trīsstūris, trīszaris, tukšpauris, tūre, tvert, tverties.

Uguns mūris, upuris, uradņiks, uzart, uzbērt, uzburt, uzdzert, uzdurt, uzdurties, uzkārt, uzkārties, uz-kurt, uzķert, uzķerties, uzspert, uzstobre, uzstūris, uzsvērt, uzšķirt, uzšķirties, uzture, uztvert, uztvere, uz-vērt.

Ūdenskliņģeris.

Vagaris, Vagnoņus, vaickaris, vairogdziedzeris, valceris, valdītāre, varaskāre, vare, vaŗš, vāvere, veldre, venteris, vepris, vergturis, veseris, veterinārfeldšere, veterinārfeldšeris, vējlukturis, vējtveris, vēre, vērt, vēris, vērties, vēsture, vēveris, virsniere, virspriesteris, vizieris, vīndaris, volontieris.

Zāģeris, zekseris, zeķturis, zelteris, zemskare, zemturis, zeperis, zibenskaŗš, Ziemeris, zinātkāre, ziņkāre, zvēre.

Žeperis, žeiris, žļiŗŗ žļiŗŗ, žokejcepure, žongliere, žonglieris.